

Zertifikat / CERTIFIKÁT



Zertifikatsnr. / č. certifikát: 230-7060937-1-7

Mehrfachverriegelungen Vícebodové zamykací systémy

Produkt Výrobek

AS 20xx, AS 23xx, AS 25xx, AS 26xx, AS 27xx, AS 36xx,
AS 63xx, AS 80xx, AS 81xx, AS 82xx, AS 87xx, AS 92xx,
AS 93xx, AS 95xx, AS 96xx, AS 98xx

Produktfamilien Famiglia di prodotti

Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1:2006
+A2:2016

Vícebodové zamykací systémy pro dveře dle normy EN 14351-1

Einsatzbereich Oblast použití

Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium
Dveře ze dřeva, plastu, oceli a hliníku

Hersteller Výrobce

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert



Produktionsstandort Výrobní závod

KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach DIN 18251-3:2002 und EN 1191:2012
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- Kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16.09.2009 ausgestellt und gilt 5 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

Tímto certifikátem potvrzujeme, že uvedený stavební výrobek vyhovuje požadavkům ift-Certifikačního programu tvořícího základ v aktuálním znění.

- Vytváření výrobkových řad uvedeného stavebního výrobku a počáteční zkouška typu akreditovanou zkušebnou dle DIN 18251-3:2002 a EN 1191:2012
- Zavedení a zachovávání systému vlastní kontroly výroby u výrobce výrobcem
- První inspekce výrobního závodu a systému vlastní kontroly výroby u výrobce autorizovanou osobou ift-Q-Zert
- Průběžný externí dohled výrobního závodu a systému vlastní kontroly výroby u výrobce autorizovanou osobou ift-Q-Zert

Tento certifikát byl poprvé vystaven na 16.09.2009 a platí 5 roků, pokud se v mezidobě nezmění výrazně stanovení ve výše uvedené technické specifikaci nebo výrobní podmínky ve výrobním závodě nebo stanovení u samotného systému vlastní kontroly u výrobce.

Certifikát smí být rozmnožován pouze v nezměněné podobě. Všechny změny spojené s předmětem certifikace je nutno bezodkladně nahlásit a písemně doložit autorizované osobě ift-Q-Zert.

Výrobce je oprávněn na základě ift-Ustanovení o značení označovat uvedený stavební výrobek „ift-certifikováno“.

Tento certifikát obsahuje přílohy.

ift Rosenheim
08.09.2020

Gültig bis /
Platí do:

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Ředitel ift certifikačního a kontrolního pracoviště

08.07.2024

Vertragsnr. /
č. smlouvy:

Prof. Jörn P. Lass
Institutsleiter
Ředitel ústavu

230 7060937



Grundlage(n) / základ(y):

ift-Zertifizierungsprogramm
für Schlösser und
Mehrfachverriegelungen
ift-Certifikačního programu pro
zámký a vícebodové zamykací
systémy
(QM 342)
Ausgabe/ vydání 2019

EN 1191
EN 12400
Klasse 6
třída 6



Dauerfunktion Odolnost proti opakovanému otevírání a zavírání

EN ISO 9227
EN 1670
Klasse 3
třída 3



Korrosionsschutz Korozní ochrana



www.ift-rosenheim.de

Zertifikatsnr. / Certifikát No.: 230-7060937-1-7

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen Mehrfachverriegelungen

Vícebodové zamykací systémy obsažené v certifikaci a dohledu

Nr. č.	Typ / Familie Typ / Skupina	Dornmaße Rozměry trnů	Stulpausführung Provedení štlupu	Kategori Kategorie	Klassifizierung gemäß DIN 18251-3:2002 Klasifikace podle DIN 18251-3:2002
1.	AS 20xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
2.	AS 23xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
3.	AS 25xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
4.	AS 26xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
5.	AS 27xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
6.	AS 63xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
7.	AS 80xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
8.	AS 81xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
9.	AS 82xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3

Zertifikatsnr. / Certifikát No.: 230-7060937-1-7

Nr. č.	Typ / Familie Typ / Skupina	Dornmaße Rozměry trnů	Stulpausführung Provedení štulpu	Kategori Kategorie	Klassifizierung gemäß DIN 18251-3:2002 <i>Klasifikace podle DIN 18251-3:2002</i>
10.	AS 87xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3
11.	AS 92xx AS 93xx AS 95xx AS 96xx AS 98xx	35 mm – 100 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká, tlačný čep minimálně 8 mm	100.000 cykly / max. 100 kg	třída 3

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen Mehrfachverriegelungen nach prEN 15685
Vícebodové zamykací systémy obsažené v certifikaci a dohledu prEN 15685

Nr. / č.	Typ / Familie / Typ / Skupina	Dornmaße / Rozměry trnů	Stulpausführung / Provedení štulpu	Kategorie / Kategorie
1.	AS 36xx	35 mm - 65 mm	Plochá manžeta = minimálně 2,5 mm silná a minimálně 16 mm široká, U-manžeta minimálně 2 mm silná a 20 mm široká	200.000 cykly / max. 200 kg

Zertifikatsnr. / Certifikát No.: 230-7060937-1-7

Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1:2006 +A2:2016

Poznámky ke vzájemné zaměnitelnosti vícebodových zamykacích systémů ve dveřích posuzovaných podle ift-certifikačního programu dle normy EN 14351-1:2006 +A2:2016

Nr. č.	Eigenschaft Vlastnost	Regel Předpis	Austauschbarkeit Vzájemná zaměnitelnost
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>Odolnost proti zatížení větrem</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>srovnávací zkouška na kalibrovaném zkušebním stavu; Testovací formát dle původní první typové kontroly (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>srovnávací zkouška na kalibrovaném zkušebním stavu; Testovací formát dle původní první typové kontroly (ITT)</i>
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>Odolnost proti zatížení sněhem</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
3.	Brandverhalten <i>Chování při požáru</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>Ochrana proti požáru zvenku</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
5.	Schlagregendichtheit <i>Vodotěsnost</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>srovnávací zkouška na kalibrovaném zkušebním stavu; Testovací formát dle původní první typové kontroly (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Jo, s pozitivními výsledky; Třídy stejné nebo lepší</i>
6.	Gefährliche Substanzen <i>Nebezpečné substance</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
7.	Stoßfestigkeit <i>Odolnost proti nárazu</i>	kein Einfluss / <i>nemá vliv</i>	ja / <i>ano</i>
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>Únosnost bezpečnostních zařízení</i>	kein Einfluss / <i>nemá vliv</i>	ja / <i>ano</i>
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>Schopnost odblokování</i>	Prüfung nach EN 179 bzw. EN 1125 <i>zkouška dle normy EN 179 příp. EN 1125</i>	ja, unter Berücksichtigung des Zertifikates zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit <i>ano, s přihlédnutím k certifikátu osvědčujícímu stabilitu výkonnosti</i>
10.	Schallschutz <i>Ochrana proti hluku</i>	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 <i>ano se zohledněním č. 13</i>	ja / <i>ano</i>
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>Součinitel prostupu tepla</i>	kein Einfluss / <i>nemá vliv</i>	ja / <i>ano</i>
12.	Strahlungseigenschaften <i>Radiační vlastnosti (výplň)</i>	kein Einfluss / <i>nemá vliv</i>	ja / <i>ano</i>
13.	Luftdurchlässigkeit <i>Průvzdušnost</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>srovnávací zkouška na kalibrovaném zkušebním stavu; Testovací formát dle původní první typové kontroly (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser <i>ano, v případě pozitivních výsledků; stejné třídy nebo lepší</i>
14.	Bedienungskräfte <i>Ovládací síly</i>	Vergleichende Prüfung mit kalibriertem Prüfmittel; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>srovnávací zkoušky s kalibrovaným zkušebním zařízením; Testovací formát dle původní první typové kontroly (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser <i>ano, v případě pozitivních výsledků; stejné třídy nebo lepší</i>
15.	Mechanische Festigkeit <i>Mechanická pevnost</i>	Vergleichende Prüfung auf Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>srovnatelná zkouška na zkušebním stavu; zkušební formát podle původní prototypové zkoušky (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser <i>ano, v případě pozitivních výsledků; stejné třídy nebo lepší</i>
16.	Lüftung <i>Větrání</i>	kein Einfluss / <i>nemá vliv</i>	ja / <i>ano</i>
17.	Durchschusshemmung <i>Odolnost proti průstřelu</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
18.	Sprengwirkungshemmung <i>Odolnost proti výbuchu</i>	nicht vorhanden / <i>není k dispozici</i>	nein / <i>ne</i>
19.	Dauerfunktion <i>Odolnost proti opakovanému otevírání a zavírání</i>	ja / <i>ano</i>	ja, siehe Anlage 3 Zertifizierungsprogramm QM342 / <i>Ano, viz dodatek 3 certifikační program QM342</i>

Zertifikatsnr. / Certifikát No.: 230-7060937-1-7

20.	Differenzklimaverhalten <i>Chování mezi dvěma různými klimaty</i>	kein Einfluss / nemá vliv	ja / ano
21.	Einbruchhemmung <i>Odolnost proti násilnému vniknutí</i>	nicht vorhanden / není k dispozici	ja, unter Einhaltung der Regeln nach DIN 14351-1, Tabelle A1 und DIN EN 1627, Anhang D2 sowie Abschnitt NA 1 / ano, v souladu s pravidly DIN 14351-1, tabulky A1 a DIN EN 1627, dodatku D2 a oddílu NA 1

* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:

Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.

Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.

Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit dem bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1:2006 + A2:2016 verwendeten Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein.

Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.

Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

*** *Vzájemná zaměnitelnost vícebodových zamykacích systémů v odolnosti proti opakovanému otevírání a zavírání:*

Vícebodové zamykací systémy musí splňovat všechny požadavky předloženého certifikačního programu.

Vícebodové zamykací systémy musí být technicky srovnatelné.

Třída nahrazujícího vícebodového zamykacího systému musí být minimálně rovnocenná (ekvivalentní) s vícebodovým zamykacím systémem použitým při prototypové zkoušce dle normy EN 14351-1:2006 +A2:2016.

Uzavírací plechy příp. uzavírací lišty musí být technicky srovnatelné. Upevnění uzavíracích plechů příp. uzavíracích lišt musí být technicky srovnatelné.

Vzájemná zaměnitelnost certifikovaných vícebodových zamykacích systémů je dána při dodržení těchto předpisů pro dveře dle EN 14351-1:2006 +A2:2016, pro které je již k dispozici doklad dle EN 1191:2012. Přesto zůstává vzájemná zaměnitelnost ve sféře kompetence výrobce. V rámci sdílených nebo kaskádovaných systémů je třeba při vzájemné záměně vícebodových zamykacích systémů dbát smluvních podmínek dodavatele systému.